



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo della Svizzera per gli allenamenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse e del team PC-7

del 1° novembre 2016

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), 3003 Berna.
- Oggetto:** Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO RA) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di allenamento o alle esibizioni.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 capoversi 1 e 2 della legge sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 10a dell'ordinanza concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili sottostà a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC in merito alla struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione:** 1. Conformemente all'allegato 2 della presente decisione, gli spazi aerei ivi indicati sono riclassificati in zone regolamentate temporanee e attivabili per periodi limitati.

2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:
 - 2.1 All'interno delle zone regolamentate attivate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte alle esibizioni o ai necessari voli di allenamento. Le zone regolamentate possono essere attivate esclusivamente alle date indicate nell'allegato 2 della presente decisione. Gli orari di attivazione esatti sono resi noti mediante NOTAM.
 - 2.2 Nelle TEMPO RA attivate, i voli di ricerca e salvataggio e i voli di aerambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica, AIP), capitolo ENR 5.1 – 5.
3. La pubblicazione delle TEMPO RA avviene tramite Notice to Airmen (NOTAM) ed è consultabile mediante il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).
4. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo della Svizzera di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore il 15 dicembre 2016.
5. Per la presente decisione non si prelevano spese.
6. La presente decisione è notificata alle Forze aeree e a Skyguide mediante lettera raccomandata, nonché comunicata mediante posta ordinaria a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

Destinatari:	La presente modifica temporanea dello spazio aereo della Svizzera interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.
Deposito pubblico:	La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per telefono all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture, al numero 058 465 06 57.

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo.

Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e deve contenere le conclusioni, le motivazioni, l'indicazione dei mezzi di prova nonché la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

1° novembre 2016

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il direttore, Christian Hegner

**Allegato 2 alla decisione del 1° novembre 2016 relativa
alle TEMPO RA riservate alla Patrouille Suisse («PS»)
e al team PC-7 («PC7T») delle Forze aeree**

PS

«Lauberhorn»

Circle of 10 km radius, centered at Wengen/Lauterbrunnen (WGS84: 46°36'00"N / 007°55'00"E, ELEV 3600FT), NO RESTRICTIONS E OF LINE BRIENZ – GRINDELWALD UP TO 6500FT.

Lower Limit: 3500 ft AMSL / 6500 ft AMSL

Upper Limit: FL180

Dates: January 12th through 15th, 2017

«St.Moritz»

Circle of 10 km radius, centered at Corviglia, St.Moritz (WGS84: 46°30'27"N / 009°49'08"E, ELEV 8170FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL200

Dates: February 9th through 12th, 2017

PC7T

«Schrattenflue»

Circle of 10 km radius, centered at Schrattenflue (WGS84: 46°50'04"N / 007°57'28"E, ELEV 6863FT)

EXC CTR AND TMA LSMM (Koordination TMA EMM autonomy).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130

Dates: December 15th and 16th, 2016

«St. Moritz»

Circle of 10 km radius, centered at Corviglia, St.Moritz (WGS84: 46°30'27"N / 009°49'08"E, ELEV 8170FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL150

Dates: February 16th through 19th, 2017

«CransMontana»

Circle of 9.26 km (5NM) radius, centered at CransMontana (WGS84: 46°18'48"N / 007°30'12"E, ELEV 4460FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL130

Dates: February 23rd through 26th, 2017